

000204/140 FC27289
OS AA01

Statement of details of parent law and other
information for an overseas company



Companies House

☒ **What this form is for**
You may use this form to
accompany your accounts
disclosed under parent law

☒ **What this form is NOT**
You cannot use this form
an alteration of manner
with accounting requirement

TUESDAY



A27 *A4A5UG97* 23/06/2015 #10
COMPANIES HOUSE

Part 1 Corporate company name

Corporate name of overseas company ① Aalborg Energie Teknik A/S

UK establishment number B R 0 0 9 1 8 5

→ **Filing in this form**
Please complete in typescript or in
bold black capitals.
All fields are mandatory unless
specified or indicated by *
① This is the name of the company in
its home state

**Part 2 Statement of details of parent law and other
information for an overseas company**

A1 Legislation

Please give the legislation under which the accounts have been prepared and,
if applicable, the legislation under which the accounts have been audited

Legislation ② The Danish Financial Statements Act

② This means the relevant rules or
legislation which regulates the
preparation and, if applicable, the
audit of accounts.

A2 Accounting principles

Accounts Have the accounts been prepared in accordance with a set of generally accepted
accounting principles?

Please tick the appropriate box

☐ **No** Go to Section A3

☒ **Yes** Please enter the name of the organisation or other
body which issued those principles below, and then go to Section A3

Name of organisation or body ③ FSR - Danish Auditors

③ Please insert the name of the
appropriate accounting organisation
or body

A3 Accounts

Accounts Have the accounts been audited? Please tick the appropriate box

☐ **No** Go to Section A5

☒ **Yes** Go to Section A4

OS AA01

Statement of details of parent law and other information for an overseas company

A4**Audited accounts**

Audited accounts	Have the accounts been audited in accordance with a set of generally accepted auditing standards? Please tick the appropriate box ☐ No Go to Part 3 'Signature' ☒ Yes Please enter the name of the organisation or other body which issued those standards below, and then go to Part 3 'Signature'	Please insert the name of the appropriate accounting organisation or body
Name of organisation or body ①	FSR - Danish Auditors	

A5**Unaudited accounts**

Unaudited accounts	Is the company required to have its accounts audited? Please tick the appropriate box ☐ No ☐ Yes
--------------------	---

Part 3**Signature**

Signature	I am signing this form on behalf of the overseas company
	Signature X  X FOR AND ON BEHALF OF EIKON MANAGEMENT LTD
	This form may be signed by: Director, Secretary Permanent representative

OS AA01

Statement of details of parent law and other information for an overseas company



Presenter information

You do not have to give any contact information, but if you do it will help Companies House if there is a query on the form. The contact information you give will be visible to searchers of the public record.

Contact name

Company name

Cosec Direct Limited

Address

73 Watling Street

Post town

London

County/Region

Postcode

E C 4 M 9 B J

Country

DX

Telephone

020 7592 8920



Checklist

We may return forms completed incorrectly or with information missing

Please make sure you have remembered the following

- ☐ The company name and, if appropriate, the registered number, match the information held on the public Register
- ☐ You have completed all sections of the form, if appropriate
- ☐ You have signed the form



Important information

Please note that all this information will appear on the public record



Where to send

You may return this form to any Companies House address

England and Wales

The Registrar of Companies, Companies House,
Crown Way, Cardiff, Wales, CF14 3UZ
DX 33050 Cardiff

Scotland

The Registrar of Companies, Companies House,
Fourth floor, Edinburgh Quay 2,
139 Fountainbridge, Edinburgh, Scotland, EH3 9FF
DX ED235 Edinburgh 1
or LP - 4 Edinburgh 2 (Legal Post)

Northern Ireland

The Registrar of Companies, Companies House,
Second Floor, The Linenhall, 32-38 Linenhall Street,
Belfast, Northern Ireland, BT2 8BG
DX 481 N R Belfast 1



Further information

For further information, please see the guidance notes on the website at www.companieshouse.gov.uk or email enquiries@companieshouse.gov.uk

This form is available in an alternative format. Please visit the forms page on the website at www.companieshouse.gov.uk


 ERHVERVS- OG SELSKABSSTYRELSEN

- 2 DEC. 2009

PricewaterhouseCoopers
 Statsautoriseret Revisionsaktieselskab
 Nobelparken
 Jens Chr Skous Vej 1
 DK-8000 Århus C
 Telephone +45 89 32 00 00
 Facsimile +45 89 32 00 10

AGG

Aalborg Energie Teknik a/s

CVR-nr. 18 97 43 47

Årsrapport for 2008/09
Annual Report for 2008/09

I HEREBY CERTIFY THAT THIS IS
 A CORRECT TRANSLATION OF THE
 ORIGINAL



MADS BIRKELAND

DIRECTOR / SOLICITOR / DANISH ADVOKAT
 FOR AND ON BEHALF OF
 COSEC DIRECT LTD

Årsrapporten er fremlagt og godkendt
 på selskabets ordinære generalforsam-
 ling den 24/ 11 2009.
*The Annual Report was presented and
 adopted at the Annual General Meeting of
 the Company on 24/ 11 2009*


 Dirigent
 Chairman

Indholdsfortegnelse

Contents

	Side <u>Page</u>
Ledelsespåtegning <i>Management's Statement on the Annual Report</i>	1
Den uafhængige revisors påtegning <i>Independent Auditor's Report</i>	2
Selskabsoplysninger <i>Company Information</i>	4
Hoved- og nøgletaloversigt <i>Financial Highlights</i>	5
Beretning <i>Review</i>	6
Regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	11
Resultatopgørelse 1. juli - 30. juni <i>Income Statement 1 July - 30 June</i>	21
Balance 30. juni <i>Balance Sheet at 30 June</i>	22
Pengestrømsopgørelse <i>Cash Flow Statement</i>	24
Noter til årsrapporten <i>Notes to the Annual Report</i>	25

Ledelsespåtegning

Management's Statement on the Annual Report

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. juli 2008 - 30. juni 2009 for Aalborg Energie Teknik A/S

The Executive and Supervisory Boards have today considered and adopted the Annual Report of Aalborg Energie Teknik A/S for the financial year 1 July 2008 - 30 June 2009

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Vi finder endvidere den samlede præsentation af årsrapporten retvisende. Årsrapporten giver derfor efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme.

The Annual Report was prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act. We consider the accounting policies applied appropriate and the estimates made reasonable. Furthermore, we consider the overall annual report presentation true and fair. Therefore, in our opinion the Annual Report gives a true and fair view of the financial position and the results of operations and cash flows of the Company.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Aalborg, den 7. oktober 2009
Aalborg, 7 October 2009

Direktion
Executive Board

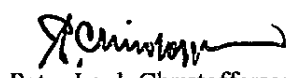


Hans Erik Askou

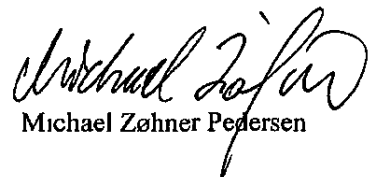
Bestyrelse
Supervisory Board



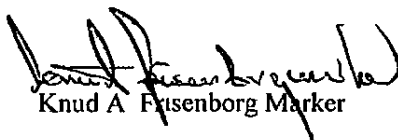
Peter Høstgaard-Jensen
formand
Chairman



Peter Laub Christoffersen
næstformand
Deputy Chairman



Michael Zöhner Pedersen



Knud A. Frisenborg Marker



Palle Nørsgaard



Aage Brasen Drøhse



Teis Krabbe Nielsen



Ole Sejersø

Den uafhængige revisors påtegning *Independent Auditor's Report*

Til aktionærerne i Aalborg Energie Teknik a/s

Vi har revideret årsrapporten for Aalborg Energie Teknik a/s for regnskabsåret 1. juli 2008 - 30. juni 2009 omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter. Årsrapporten aflægges efter den danske årsregnskabslov.

Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med den danske årsregnskabslov. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandards. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsrapporten. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved denne risikovurdering overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflæggelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede, med henblik

To the Shareholders of Aalborg Energie Teknik a/s

We have audited the Annual Report of Aalborg Energie Teknik a/s for the financial year 1 July 2008 - 30 June 2009, which comprises Management's Statement, Management's Review, significant accounting policies, income statement, balance sheet, cash flow statement and notes. The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's Responsibility for the Annual Report

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the Annual Report in accordance with the Danish Financial Statements Act. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of an Annual Report that is free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditors' Responsibility

We conducted our audit in accordance with Danish Auditing Standards. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance that the Annual Report is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the Annual Report. An audit also includes assessing the accounting policies applied and significant estimates made by Management, as well as evaluating the overall annual report presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Our responsibility is to express an opinion on the Annual Report based on our audit. We conducted our audit in accordance with Danish Auditing Standards. Those Standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Annual Report is free from material misstatement. An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Annual Report. The procedures selected de-

Den uafhængige revisors påtegning *Independent Auditor's Report*

på at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.

pend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the Annual Report, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Entity's preparation and fair presentation of the Annual Report in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Annual Report.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Revision har ikke givet anledning til forbehold.

Our audit has not resulted in any qualification.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2009 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. juli 2008 - 30. juni 2009 i overensstemmelse med den danske årsregnskabslov.

Opinion

In our opinion, the Annual Report gives a true and fair view of the financial position at 30. June 2009 of the Company and of the results of the Company's operations and cash flows for the financial year 1 June 2008 - 31 July 2009 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Århus, den 7. oktober 2009

Aarhus, 7 October 2009

PricewaterhouseCoopers

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab



Anne-Marie Bækkelund

statsautoriseret revisor

State Authorised Public Accountant



Thyge Belter

statsautoriseret revisor

State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger *Company Information*

Selskabet *The Company*

Aalborg Energie Teknik a/s
Alfred Nobels Vej 21 B
DK-9220 Aalborg Ø

Telefon: +45 9632 8600

Telephone

Telefax: +45 9632 8700

Facsimile

E-mail-adresse: aet@aet-biomass.com

E-mail address aet@aet-biomass.com

CVR-nr · 18 97 43 47

CVR No

Regnskabsperiode 1 juli - 30 juni

Financial period 1 July - 30 June

Regnskabsår, 12 regnskabsår

Financial year 12th financial year

Hjemstedskommune: Aalborg

Municipality of reg office Aalborg

Bestyrelse *Supervisory Board*

Peter Høstgaard-Jensen, formand (*Chairman*)
Peter Laub Christoffersen, næstformand (*Deputy Chairman*)
Knud A Frisenborg Marker
Palle Nørgaard
Michael Zøhner-Pedersen
Aage Brasen Drøhse
Ole Sejersen
Teis Krabbe Nielsen

Direktion *Executive Board*

Hans Erik Askou

Revision *Auditors*

PricewaterhouseCoopers
Nobelparken
Jens Chr. Skous Vej 1
DK-8000 Aarhus C

Hoved- og nøgletaloversigt

Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal
 Seen over a five-year period, the development of the Company is described by the following financial highlights

Hovedtal <i>Key figures</i>	2008/09 DKK '000	2007/08 DKK '000	2006/07 DKK '000	2005/06 DKK '000	2004/05 DKK '000
Resultat <i>Profit/loss</i>					
Nettoomsætning <i>Revenue</i>	89 622	118 737	96 229	139 574	163 950
Resultat før finansielle poster <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>	-6 489	2 559	- 817	-13 262	5 931
Resultat af finansielle poster <i>Net financials</i>	2 092	1 866	2 249	788	1 528
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	-2 906	3 899	1 357	-9 099	5 395
Balance <i>Balance sheet</i>					
Balancesum <i>Balance sheet total</i>	65 760	87 476	74 105	67 174	110 868
Egenkapital <i>Equity</i>	36 720	39 623	20 724	19 367	28 993
Pengestrømme <i>Cash flows</i>					
Pengestrømme fra <i>Cash flows from</i>					
- driftsaktivitet <i>- operating activities</i>	-8 294	-22 925	46 759	-77 807	69 989
- investeringsaktivitet <i>- investing activities</i>	-4 384	-1 789	-1 382	-1 524	-2 892
- heraf investering i materielle anlægsaktiver <i>- including investment in property, plant and equipment</i>	-644	-340	- 421	- 703	-1 914
- finansieringsaktivitet <i>- financing activities</i>	- 322	28000	390	- 526	-1 171
Årets forskydning i likvider <i>Change in cash and cash equivalents for the year</i>	-13 000	3 286	45 767	-79 857	65 926
Antal medarbejdere <i>Number of employees</i>	65	64	59	65	58
Nøgletal i % <i>Ratios</i>					
Bruttomargin <i>Gross margin</i>	16,4%	12,9%	8,7%	-2,4%	9,2%
Overskudsgrad <i>Profit margin</i>	-7,2%	2,2%	-0,8%	-9,5%	3,6%
Afkastningsgrad <i>Return on assets</i>	-9,9%	2,9%	-1,1%	-19,7%	5,3%
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	55,8%	45,3%	28,0%	28,8%	26,2%
Forrentning af egenkapital <i>Return on equity</i>	-7,6%	12,9%	6,8%	-40,4%	22,4%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med definitioner i afsnittet om regnskabspraksis
 The ratios have been prepared in accordance with the definitions under accounting policies

Beretning Review

Beretning

Årsrapport for selskabet (AET) for 2008/09 er af-
lagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens
bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse
C. Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabs-
praksis som sidste år

Hovedaktivitet

AET specificerer, leverer, monterer og idriftsætter
energitekniske procesanlæg baseret på termisk ud-
nyttelse af variabelt forekommende biomasse. AET
baserer sine projekter på egen engineering, egne
kernekomponenter og med indkøb af produktions-
arbejde og yderligere komponenter på det interna-
tionale marked

Afsætning sker til eksportmarkedet primært i Vest-
europa og hidtil koncentreret om Tyskland og Øst-
rig, England og senest nu også Frankrig

Udvikling i regnskabsåret

Udviklingen i AET's aktivitet og indtjening har
ikke levet op til forventningerne

Omsætningen nåede TDKK 89 622, hvilket er et
fald på 25%. Efter skat udgør årsresultatet et under-
skud på TDKK 2 906. AET's egenkapital udgør pr.
30. juni 2009 TDKK 36.720

Årets resultat er ikke tilfredsstillende. Endelig ind-
gåelse af en ny større kontrakt i Italien trækker ud
pga manglende finansiering, hvilket har påvirket
omsætning og resultat negativt. Manglende omsæt-
ning i større projekter er i perioden søgt erstattet
med mindre opgaver i beslægtede virksomheder.
AET's erfarne medarbejderstab er derfor stort set
uændret i perioden, og kapaciteten er bevaret for
udnyttelse af projektmuligheder, som afventer en
lettelse af finanskrisen.

Review

The Annual Report of the Company (AET) for
2008/09 has been prepared in accordance with the
provisions of the Danish Financial Statements Act
applying to enterprises of reporting class C. The
Financial Statements have been prepared according
to the same accounting policies as applied last year

Main activity

AET designs, delivers, erects and puts into opera-
tion process steam plants based on thermic use of
biomass of variable occurrence. AET bases its pro-
jects on own engineering, own key components and
buys labour and additional components on the in-
ternational market

Sales are effected to export markets, mainly in
Western Europe and so far with focus on Germany
and Austria, the United Kingdom and lately now
also France.

Development in the year

The development in AET's activity and earnings
has not been acceptable

Revenue reached DKK 89,622k, which is an de-
cline of 25%. The profit for the year after tax
amounts to DKK 2,906k. At 30 June 2009, AET's
equity amounts to DKK 36,720k

The results for the year are not satisfactory. Final
signing of a new major contract in Italy is making
slow progress due to lack of financing and this has
affected revenue and result negatively. The Com-
pany has tried to replace the lack in turnover in ma-
jor projects with minor jobs in related companies.
The experienced staff at AET has thus remained
more or less the same during the period, and the
capacity has been maintained in order to exploit
project possibilities awaiting an easement of the
economic downturn.

Beretning Review

Udvikling i regnskabsåret (fortsat)

AET har i regnskabsåret gennemført de sidste faser af to større projekter. Begge er afleveret og overtaget af kunden. Ombygning af et større kraftvarmeværk i Danmark fra kul til biomasse er forløbet tilfredsstillende som planlagt. Gennemførelsen og færdiggørelsen af det nye kraftvarmeværk i Wales har været suspenderet i 4 måneder i foråret 2008 pga. manglende tilslutning til elnettet (bygherre leverance). Bortset herfra er projektet forløbet tilfredsstillende og efter planen. AET har opnået en bonus for at aflevere anlægget 18 dage forud for kontraktlig termin.

I foråret 2009 er der indgået en betydelig kontrakt om levering af et nyt biomasse kraftvarmeværk med en stor fransk energikoncern. Byggetiden for dette anlæg strækker sig over mere end to år.

Markedet

Anvendelse af vedvarende energi medfører bedre forsyningssikkerhed og mindre afhængighed af import af fossile brændsler fra politisk mindre stabile områder. Der er et betydeligt forretningspotentiale og mange arbejdspladser i industrien for energiteknologi. Opførelse og drift af vedvarende energianlæg (herunder dyrkning og levering af biomasse) medfører både social og økonomisk udvikling af tyndt befolkede og isolerede regioner.

Desuden medfører anvendelsen af vedvarende energi en reduktion af luftforureningen og emissionen af drivhusgas. Der er efterhånden bred politisk enighed om, at dette er en af verdens store udfordringer.

Konkret opleves en stor stigning i antallet af forespørgsler på anlæg til potentielle nye projekter, ligesom de grundlæggende økonomiske forudsætninger for et rentabelt biomasse kraftvarmeanlæg løbende forbedres via politiske beslutninger i de enkelte lande.

Det vurderes, at markedet for AET's ydelser vil have en positiv og kraftig vækstrate i adskillige år fremover.

Development in the year (continued)

During the financial year AET has carried out the last phases of two major projects. Both have been handed over to and taken over by the client. The reconstruction of a large combined heat and power station (CPH) in Denmark from coal to biomass has progressed satisfactorily according to plan. The reconstruction and the finalisation of the new CPH in Wales have been suspended for four months in the spring of 2008 due to missing connection to the electricity grid (builder delivery). Apart from this, the project has progressed satisfactorily and according to plan. AET has received a bonus for delivering the plant 18 days before the contractual deadline.

In the spring of 2009, the Company concluded a considerable contract on the delivery of a new biomass CPH with a major French energy group. The construction period for this facility covers more than two years.

The market

The use of renewable energy implies better reliability of supply and less dependency on import of fossil fuel from politically less stable areas. The industry of energy technology has a great business potential and many workplaces. The erection and operation of renewable power plants (including cultivation and delivery of biomass) result in both social and financial development of thinly populated and isolated regions.

Moreover, the use of renewable energy results in reduced air pollution and emission of greenhouse gas. Gradually, there is a broad majority of politicians that agree that this is one of the world's big challenges.

Specifically, a significant increase is seen in the number of inquiries on plants for potential new projects, just as the basic financial conditions for a profitable biomass CPH plant are continuously improved via political decisions in the individual countries.

For many years to come the market for AET's activities is assessed to bring a positive and heavy growth rate.

Beretning Review

Udvikling

AET's teknologi er velfunderet og velfungerende. AET's 11 referenceanlæg dokumenterer dette. Tilfredse kunder er et fokusområde i AET.

AET gennemfører til stadighed udviklingsaktiviteter med henblik på optimal udnyttelse af indhøstede driftserfaringer og videreudvikling af teknologien. Via disse udviklingsaktiviteter forbedres såvel vigtige kernekomponenter som de arbejdsprocesser, der anvendes for at gennemføre projekterne.

Stigende efterspørgsel på biomasse til energiuudnyttelse medfører, at nye leverandører og nye typer/arter biomasse tages i anvendelse. Det medfører nødvendig tilpasning af teknologien og justering af processerne. AET's valgte teknologi er grundlæggende meget velegnet til disse "nye" biomassetyper.

Kompetencer

AET fokuserer primært på udvikling og vedligeholdelse af nødvendige kernekompetencer til sikring af fortsat teknologisk førerstatus inden for omsætning af biomasse til energi, herunder miljøkravene hertil.

Ligeledes fokuseres på udvikling og vedligeholdelse af nødvendige kompetencer til sikring af en effektiv projektgennemførelse.

AET er begunstiget af at have været med tidligt og har gennem teknisk succesrige projekter skaffet sig et solidt og driftmæssigt bredt reference- og erfaringsgrundlag. Dette grundlag udbygges løbende.

Særlige risici

I en ordreproducerende virksomhed som AET, hvor tilmed de enkelte kontrakter er blevet meget store i forhold til et års omsætning, og hvor tidspunkter for indgåelse af kontrakten for så store investeringer er meget vanskelig at forudse, er det ofte svært at skaffe en løbende ordreindgang afstemt efter resourcemuligheder. En længere periode uden tilstrækkelige opgaver er en økonomisk risiko. Overbelastning af ressourcerne øger fejlriskici og omkostninger.

Development

AET's technology is well-founded and well-functioning. AET's 11 reference plants are a documentation of this. Satisfied customers are one of AET's areas of focus.

AET constantly carries on development activities with a view to optimum exploitation of operating experience and further development of technology. By means of these development activities important core components as well as working processes used for the projects are improved.

An increasing demand for biomass for energy exploitation results in new suppliers, and new types/kinds of biomass are put into use. This necessitates adaptation of technology and adjustment of processes. In general, the technology chosen by AET is very suited for these "new" biomass types.

Competencies

AET mainly focuses on the development and maintenance of necessary core components to ensure continued technological leadership within sale of biomass for energy, including the environmental requirements in this respect.

Moreover, development and maintenance of necessary competencies to ensure efficient completion of projects are pinpointed.

AET benefits from having been one of the first companies in this business and has obtained a broad solid and operating basis of references and experience. This basis is extended continuously.

Special risks

As AET is an order producing company where the individual contracts have become very large compared to one year's revenue and where the date of concluding contracts on such large investments is very difficult to predict, it is often difficult to obtain a current inflow of orders that is coordinated with the possibilities of resources. A long period without sufficient orders constitutes a financial risk. Overloading of resources increases the risk of errors and costs.

Beretning

Review

Særlige risici (fortsat)

AET har en vækststrategi, der går ud på både at øge omsætningen, antallet af ordrer og antallet af medarbejdere. Når denne vækststrategi er gennemført, vil de nævnte risici være reduceret.

AET's politik med at holde sine kundeengagementer inden for referencedækkede teknologiområder og basere projektarbejdet på en stabil medarbejderstab i effektivt teamwork minimerer den teknologiske risiko på kendte markeder.

Den lange tid, som gennemførelsen af projekterne strækker sig over, medfører en risiko for omkostningsstigninger i form af pludselige stigninger i råvarepriser (specielt stål) og/eller prisen for arbejdskraft.

Valutarisiko forekommer stort set ikke, da AET fortrinsvis køber og sælger i euro.

AET's risiko ved påtagelse af kreditrisici søges minimeret ved løbende kreditvurdering af større kunder og leverandører.

Konkurrentbilledet

Konkurrentbilledet er dynamisk. Der foregår løbende en konsolidering blandt antallet af konkurrenter. Samtidig kommer der enkelte nye til, tiltrukket af vækstpotentialet for udnyttelse af biomasse til energiformål.

De større aktører i markedet synes at koncentrere sig om et voksende marked for store, konventionelle kraftværker. Disse efterspørges dels pga. et hastigt voksende energibehov globalt, og dels fordi der i bl.a. Vesteuropa i nogle år har været investeret for lidt i fornyelse af sådanne anlæg.

Special risks (continued)

AET has a growth strategy which involves increasing both revenue, the number of orders and the number of employees. When this growth strategy has been implemented, these risks will be reduced.

AET's policy to keep its customer engagements within reference covered areas of technology and base project work on stable employees in efficient teamwork minimises the technological risk on known markets.

The long period involved in completing projects implies a risk of cost increases in the form of sudden increases in the prices of raw materials (particularly steel) and/or the price of labour.

Exchange exposure is more or less nonexistent as AET mainly buys and sells in EUR.

AET's exposure in connection with undertaking of credit risks is attempted minimised through current credit rating of major customers and suppliers.

Competitors

The group of competitors is dynamic. The competitors are constantly being consolidated. At the same time, a few new competitors join the market attracted by the growth potential for the use of biomass for energy purposes.

The large players on the market seem to concentrate on a growing market for large, conventional power plants. These are in demand partly due to a growing need for energy globally and partly due to insufficient investments in such plants in Western Europe for some years.

Beretning Review

Konkurrentbilledet (fortsat)

AET's produktprogram er ikke patentbeskyttet, men i praksis beskyttet mod kopiering igennem flere års forfinet teknologisk optimering baseret på kompetent udnyttelse af indhøstede driftserfaringer. Det er ikke bare know how, men i høj grad know why som det vigtigste. Det vurderes, at der er en relativ høj barriere mod indtrængen på markedet, idet der kræves erfarne specialister for en lang række specialområder plus en platform af egne vel-fungerende referenceanlæg.

Fremtidsudsigter

AET's ydelser er velkendt og anerkendt i markedet, og der opleves en stigende efterspørgsel. Markedspositionen anses for stabil og komfortabel i et voksende marked.

Baseret på ovenstående redegørelse anses AET's fremtidige forretningsperspektiver at være gode. Indtjeningspotentialitet forventes øget sammen med AET's vækstmuligheder i takt med, at markedspotentialitet i Vesteuropa øges, og adgangen til finansiering normaliseres.

Med udgangspunkt i ordrebeholdningen ved regnskabsårets afslutning og markedssituationen, ventes der for 2009/10 en vækst i både omsætning og driftsresultat i forhold til 2008/09.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabets afslutning ikke indtruffet hændelser, som anfægter de anførte forventninger til AET's vækst og indtjening.

Competitors (continued)

AET's product programme is not patent protected, but in practice protected against copying through many years of refined technological optimisation based on competent use of operating experience gained. It is not just "know how", but to a high degree "know why" which is the most important aspect. It is assessed that there is a relatively high barrier against market penetration as experienced specialists are required for a great many specialty areas plus a platform of own well-functioning reference plants.

Prospects

AET's services are well-known and recognised on the market and an increasing demand is experienced. The market position is considered stable and comfortable on a rapidly growing market.

Considering the above, AET's future business perspectives are considered good. The earnings potential is expected to increase together with AET's growth potential as the market potential in Western Europe increases and the access to financing is normalised.

On the basis of the order inflow at the end of the financial year and the market situation, growth is expected for 2009/10 in both revenue and operating results compared to 2008/09.

Subsequent events

No events materially affecting the expectations stated in respect of AET's growth and earnings have occurred after the year-end closing.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Aalborg Energie Teknik a/s for 2008/09 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for mellemstore virksomheder i regnskabsklasse C

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år

Generelt om indregning og måling

Regnskabet er udarbejdet med udgangspunkt i det historiske kostprisprincip.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Basis of Preparation

The Annual Report of Aalborg Energie Teknik a/s for 2008/09 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to medium-sized enterprises of reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from previous years.

Recognition and measurement

The financial statements have been prepared under the historical cost method

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Regnskabspraksis Accounting Policies

Generelt om indregning og måling (fortsat)

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og -gevinst over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Gevinster og tab, der opstår på grund af forskelle mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens kurs. Forskelle mellem balancedagens kurs og transaktionsdagens kurs indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post, jf. dog afsnittet regnskabsmæssig afdækning.

Recognition and measurement (continued)

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount. In this way, capital losses and gains are allocated over the maturity period.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Danish kroner is used as the measurement currency. All other currencies are regarded as foreign currencies.

Translation policies

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Gains and losses arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the transaction date rates are recognised in financial income and expenses in the income statement, however, see the section on hedge accounting.

Regnskabspraksis Accounting Policies

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Igangværende arbejder for fremmed regning (entreprisekontrakter) vedrørende anlæg indregnes i takt med, at produktionen udføres, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Denne metode anvendes, når de samlede indtægter og omkostninger på entreprisekontrakten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele, herunder betalinger, vil tilgå selskabet.

Nettoomsætningen ved salg af andre varer og serviceydelser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang har fundet sted inden regnskabsårets udgang.

Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter de omkostninger, der er medgået til at opnå årets omsætning, herunder materialer, andel af løn og gager og fællesomkostninger samt afskrivninger. Endvidere indregnes reservation til tab på entreprisekontrakter.

Under produktionsomkostninger indregnes tillige de udviklingsomkostninger, der ikke opfylder kriterierne for indregning i balancen samt afskrivning på aktiverede udviklingsomkostninger.

Salgsomkostninger

Salgsomkostninger omfatter omkostninger i form af gager til salgs- og distributionspersonale, reklame- og markedsføringsomkostninger samt andel af fællesomkostninger og afskrivninger mv.

Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger til ledelsen, det administrative personale, kontoromkostninger, andel af fællesomkostninger samt afskrivninger mv.

Income Statement

Revenue

Contract work in progress concerning equipment is recognised at the rate of completion, which means that revenue equals the selling price of the work completed for the year (percentage-of-completion method). This method is applied when total revenues and expenses in respect of the contract and the stage of completion at the balance sheet date can be measured reliably, and it is probable that the economic benefits, including payments, will flow to the Company.

Revenue from the sale of other goods and services is recognised in the income statement if delivery and transfer of risk has been made before year end.

Revenue is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Cost of sales

Cost of sales comprises costs incurred to achieve revenue for the year. Cost comprises materials, share of wages and salaries and overheads and depreciation. Furthermore, provision for loss on work in progress is included.

Cost of sales also includes development costs that do not qualify for recognition in the balance sheet as well as amortisation of capitalised development costs.

Selling expenses

Selling expenses comprise expenses for wages to sales and distribution staff, advertising and marketing expenses and share of overheads and amortisation etc.

Administrative expenses

Administrative expenses comprise expenses for Management, administrative staff, office expenses, share of overheads and depreciation, etc.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger omfatter renter, realiserede og urealiserede valutakursreguleringer, samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner

Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Balancen

Udviklingsprojekter

Omkostninger på udviklingsprojekter omfatter gager, afskrivninger og andre omkostninger, der direkte og indirekte kan henføres til selskabets udviklingsaktiviteter

Udviklingsprojekter, der er klart definerede og identificerbare, hvor den tekniske udnyttelsesgrad, tilstrækkelige ressourcer og et potentielt fremtidigt marked eller udviklingsmulighed i virksomheden kan påvises, og hvor det er hensigten at fremstille, markedsføre eller anvende projektet, indregnes som immaterielle anlægsaktiver, såfremt der er tilstrækkelig sikkerhed for, at kapitalværdien af den fremtidige indtjening kan dække produktions-, salgs- og administrationsomkostninger samt selve udviklingsomkostningerne

Udviklingsprojekter, der ikke opfylder kriterierne for indregning i balancen, indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen, i takt med at omkostningerne afholdes

Aktiverede udviklingsomkostninger måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger eller genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Financial income and expenses

Financial income and expenses comprise interest, realised and unrealised exchange adjustments, as well as extra payments and repayment under the on-account taxation scheme

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity

Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement

Balance Sheet

Development projects

Costs of development projects comprise salaries, amortisation and other expenses directly or indirectly attributable to the Company's development activities

Development projects that are clearly defined and identifiable and in respect of which technical feasibility, sufficient resources and a potential future market or development opportunity in the enterprise can be demonstrated, and where it is the intention to manufacture, market or use the project, are recognised as intangible assets. This applies if sufficient certainty exists that the value in use of future earnings can cover cost of sales, distribution and administrative expenses involved as well as the development costs

Development projects that do not meet the criteria for recognition in the balance sheet are recognised as expenses in the income statement as incurred.

Capitalised development costs are measured at cost less accumulated amortisation and impairment losses or at a lower recoverable amount

Regnskabspraksis Accounting Policies

Udviklingsprojekter (fortsat)

Aktiverede udviklingsomkostninger afskrives fra tidspunktet for færdiggørelsen lineært over den periode, hvor udviklingsarbejdet forventes at frembringe økonomiske fordele. Afskrivningsperioden udgør dog maksimalt 5 år.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klart til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktiverens forventede brugstid, der udgør

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar 3-5 år

Afskrivninger indregnes i resultatopgørelsen under henholdsvis produktions-, udviklings-, salgs- og administrationsomkostninger.

Aktiver med en kostpris på under DKK 12.300 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Kapitalandele i joint venture

Kapitalandele i joint venture indregnes og måles efter den indre værdis metode.

I balancen indregnes under posten "Kapitalandele i joint venture" den forholdsmæssige ejerandel af virksomhedernes regnskabsmæssige indre værdi opgjort med udgangspunkt i dagsværdien af de identificerbare nettoaktiver på anskaffelsestidspunktet med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne avancer eller tab og med tillæg af resterende værdi af positiv forskelsværdi (goodwill) og fradrag af en resterende negativ forskelsværdi (negativ goodwill).

Development projects (continued)

As of the date of completion, capitalised development costs are amortised on a straight-line basis over the period of the expected economic benefit from the development work, but not exceeding 5 years.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are

Other fixtures and fittings, tools and equipment 3-5 years

Depreciation is recognised in the profit and loss account under production, development, sales and administrative expenses respectively.

Assets costing less than DKK 12,300 are expensed in the year of acquisition.

Investments in joint venture

Investments in joint venture are recognised and measured under the equity method.

The items "Investments in joint venture" in the balance sheet include the proportionate ownership share of the net asset value of the enterprises calculated on the basis of the fair values of identifiable net assets at the time of acquisition with deduction or addition of unrealised intercompany profits or losses and with addition of any remaining value of positive differences (goodwill) and deduction of any remaining value of negative differences (negative goodwill).

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Kapitalandele i joint venture (fortsat)

Den samlede nettoopskrivning af kapitalandele i joint venture henlægges via overskudsdisponeringen til "Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode" under egenkapitalen. Reserven reduceres med udbytteudlodninger til moderselskabet og reguleres med andre egenkapitalbevægelser i joint venturet.

Joint venture med negativ regnskabsmæssig indre værdi indregnes til DKK 0. Har moderselskabet en retslig eller en faktisk forpligtelse til at dække virksomhedens underbalance, indregnes en hensat forpligtelse hertil.

Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indtruffet værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning. Hvis dette er tilfældet, nedskrives til den højeste værdi af nettosalgsprisen og kapitalværdien. Er det ikke muligt at fastsætte en genindvindingsværdi for det enkelte aktiv, vurderes aktiverne samlet i den mindste gruppe af aktiver, hvor der ved en samlet vurdering kan fastsættes en pålidelig genindvindingsværdi.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere. Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres til det beløb, som forventes at kunne indbringes ved salg i normal drift med fradrag af salgs- og færdiggørelsesomkostninger. Nettorealiseringsværdien opgøres under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Kostpris for reservedele omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til mødegåelse af forventede tab.

Investments in joint venture (continued)

The total net revaluation of investments in joint venture is transferred upon distribution of profit to "Reserve for net revaluation under the equity method" under equity. The reserve is reduced by dividend distributed to the Parent Company and adjusted for other equity movements in subsidiaries and associates.

Joint ventures with a negative net asset value are recognised at DKK 0. Any legal or constructive obligation of the Parent Company to cover the negative balance of the enterprise is recognised in provisions.

Impairment of fixed assets

The carrying amounts of fixed assets are reviewed on an annual basis to determine whether there has been any impairment other than that expressed by amortisation and depreciation. If so, the assets are amortised and depreciation to the higher of net selling price and value in use. Where a recoverable amount cannot be determined for the individual asset, the assets are assessed in the smallest group of assets for which a reliable recoverable amount can be determined based on a total assessment.

Inventories

Inventories are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value. The net realisable value of inventories is calculated at the amount expected to be generated by sale in the process of normal operations with deduction of selling expenses and costs of completion. The net realisable value is determined allowing for marketability, obsolescence and development in expected sales sum.

The cost of spare parts equals landed cost.

Receivables

Receivables are recognised in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde opgjort på grundlag af færdiggørelsesgraden. Færdiggørelsesgraden opgøres som andelen af de afholdte timer i forhold til det forventede samlede timeforbrug. Når det er sandsynligt, at de samlede kontraktomkostninger vil overstige de samlede indtægter på en kontrakt, indregnes det forventede tab i resultatopgørelsen.

Når salgsværdien ikke kan opgøres pålideligt, måles salgsværdien til medgåede omkostninger eller en lavere nettorealiseringsværdi.

Forudbetalinger og modtagne acountobetalinge fragar i salgsværdien. De enkelte kontrakter klassificeres som tilgodehavender, når nettoværdien er positiv, og som forpligtelser, når nettoværdien er negativ.

Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de afholdes.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier, abonnementer og renter.

Egenkapital

Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Egne kapitalandele

Købssummer for egne aktier indregnes som et finansielt anlægsaktiv. Et beløb svarende til kostprisen omklassificeres fra overført resultat til reserve for egne aktiver under egenkapitalen.

Udbytte af egne aktier indregnes direkte i egenkapitalen under overført resultat.

Contract work in progress

Contract work in progress is measured at the selling price of the work performed calculated on the basis of the stage of completion. The stage of completion is measured by the proportion that the hours used to date bear to the estimated total hours. Where it is probable that total contract expenses will exceed total revenues from a contract, the expected loss is recognised as an expense in the income statement.

Where the selling price cannot be measured reliably, the selling price is measured at the lower of expenses incurred and net realisable value.

Prepayments and payments received on account are set off against the selling price. The individual contracts are classified as receivables when the net selling price is positive and as liabilities when the net selling price is negative.

Expenses relating to sales work and the winning of contracts are recognised in the income statement as incurred.

Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning rent, insurance premiums, subscriptions and interest.

Equity

Dividend

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate equity item.

Treasury shares

Purchase prices for treasury shares are recognised as a fixed asset investment. An amount equalling the cost is reclassified from retained earnings to reserve for treasury shares under equity.

Dividend on treasury shares is recognised directly in equity under retained earnings.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en begivenhed indtruffet senest på balancedagen har en retslig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at der må afgives økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen

Andre hensatte forpligtelser omfatter garantiforpligtelser til udbedring af arbejder inden for garantiperioden på normalt 1-2 år. De hensatte forpligtelser måles og indregnes på baggrund af erfaringerne med garantiarbejder.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Der indregnes udskudt skat af alle midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatingsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser præsenteres modregnet inden for samme juridiske skatteenhed.

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

Provisions

Provisions are recognised when - in consequence of an event occurred before or on the balance sheet date - the Company has a legal or constructive obligation and it is probable that economic benefits must be given up to settle the obligation.

Other provisions include warranty obligations in respect of repair work within the warranty period of usually 1-2 years. Provisions are measured and recognised based on experience with guarantee work.

Deferred tax assets and liabilities

Deferred tax is recognised in respect of all temporary differences between the carrying amount and the tax base of assets and liabilities.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. In cases where the computation of the tax base may be made according to alternative tax rules, deferred tax is measured on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities.

Deferred tax assets and liabilities are offset within the same legal tax entity.

Current tax receivables and liabilities

Current tax receivables and liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years. Tax receivables and liabilities are offset if there is a legally enforceable right of set-off and an intention to settle on a net basis or simultaneously.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Gældsforpligtelser

Fastforrentede lån som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter indregnes ved lånoptagelsen til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles lånene til amortiseret kostpris, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen som en rentekomkostning over låneperioden.

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

Debts

Fixed-interest loans, such as mortgage loans and loans from credit institutions, are recognised initially at the proceeds received net of transaction expenses incurred. Subsequently, the loans are measured at amortised cost; the difference between the proceeds and the nominal value is recognised as an interest expense in the income statement over the loan period.

Other debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet, årets forskydning i likvider samt selskabets likvider ved årets begyndelse og slutning.

Cash Flow Statement

The cash flow statement shows the Company's cash flows for the year broken down by operating, investing and financing activities, changes for the year in cash and cash equivalents as well as the Company's cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for ændring i driftskapitalen og ikke kontante resultatposter som af- og nedskrivninger og hensatte forpligtelser. Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver minus kortfristede gældsforpligtelser eksklusiv de poster, der indgår i likvider.

Cash flows from operating activities

Cash flows from operating activities are calculated as the net profit/loss for the year adjusted for changes in working capital and non-cash operating items such as depreciation, amortisation and impairment losses, and provisions. Working capital comprises current assets less short-term debt excluding items included in cash and cash equivalents.

Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Cash flows from investing activities

Cash flows from investing activities comprise cash flows from acquisitions and disposals of intangible assets, property, plant and equipment as well as fixed asset investments.

Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrøm fra finansieringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra optagelse og tilbagebetaling af langfristede gældsforpligtelser samt ind- og udbetalinger til og fra aktionærerne.

Cash flows from financing activities

Cash flows from financing activities comprise cash flows from the raising and repayment of long-term debt as well as payments to and from shareholders.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Likvider

Likvide midler består af posterne "Likvide beholdninger" under omsætningsaktiver med fradrag af indestående i pengeinstitutter, der er stillet til sikkerhed for afgivne garantier samt kortfristet gæld til kreditinstitutter

Pengestrømsopgørelsen kan ikke udledes alene af det offentliggjorte regnskabsmateriale

Forklaring af nøgletal

Overskudsgrad =

Profit margin =

Afkastningsgrad =

Return on assets =

Soliditetsgrad =

Solvency ratio =

Forrentning af egenkapital =

Return on equity =

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise "Cash at bank and in hand" less deposits in banks which are pledged as security for guarantees and short-term debt to credit institutions

The cash flow statement cannot be immediately derived from the published financial records

Explanation of financial ratios

Resultat før finansielle poster x 100

Nettoomsætning

Profit before financials x 100

Revenue

Resultat før finansielle poster x 100

Samlede aktiver

Profit before financials x 100

Total assets

Egenkapital ultimo x 100

Samlede aktiver

Equity at year end x 100

Total assets

Årets resultat x 100

Gennemsnitlig egenkapital

Net profit for the year x 100

Average equity

Resultatopgørelse 1. juli - 30. juni

Income Statement 1 July - 30 June

	Note	2008/09 DKK	2007/08 DKK
Nettoomsætning <i>Revenue</i>	1	89 621 851	118 737 143
Produktionsomkostninger <i>Cost of sales</i>		-74 887 474	-103 376 405
Bruttoresultat <i>Gross profit/loss</i>		14 734 377	15 360 738
Salgsomkostninger <i>Selling expenses</i>		-8 278 756	-6 204 966
Administrationsomkostninger <i>Administrative expenses</i>		-12 944 915	-6 596 762
Resultat før finansielle poster		-6 489 294	2 559 010
Indtægt af kapitalandele i joint venture efter skat <i>Income from investments in joint venture after tax</i>		1 652 178	0
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		1 808 930	2 195 040
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>		-1 369 462	-329 197
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		-4 397 648	4 424 853
Skat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	2	1 491 750	-525 554
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		-2 905 898	3 899 299

Resultatdisponering

Distribution of profit

Forslag til resultatdisponering

Proposed distribution of profit

Reserve vedrørende nettoopskrivning efter den indre værdis metode <i>Reserve for net revaluation under the equity method</i>	1 652 178	0
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	-4 558 076	3 899 299
	-2 905 898	3 899 299

Balance 30. juni

Balance Sheet 30 June

Aktiver

<i>Assets</i>	Note	30/6 2009 DKK	30/6 2008 DKK
Færdiggjorte udviklingsprojekter <i>Completed development projects</i>		3 501 012	2 973 245
Udviklingsprojekter under udførelse <i>Development projects in progress</i>		2 701 729	549 950
Immaterielle anlægsaktiver <i>Intangible assets</i>	3	6 202 741	3 523 195
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		757 874	773 706
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	4	757 874	773 706
Kapitalandele i joint venture <i>Investments in joint venture</i>	5	1 761 423	0
Egne aktier <i>Treasury shares</i>	5	321 500	0
Deposita <i>Deposits</i>	5	391 537	463 328
Finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments</i>		2 474 460	463 328
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		9 435 075	4 760 229
Varebeholdninger <i>Inventories</i>	6	800 568	355 572
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		9 158 587	12 180 592
Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Contract work in progress</i>		317 717	8 304 000
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>	7	1 098 997	4 072 365
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>	2	39 750	17 999
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		667 114	543 335
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		11 282 165	25 118 291
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		44 241 793	57 241 468
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>		56 324 526	82 715 331
Aktiver <i>Assets</i>		65 759 601	87 475 560

Balance 30. juni

Balance Sheet 30 June

Passiver

Liabilities and equity

	Note	30/6 2009 DKK	30/6 2008 DKK
Selskabskapital		6 164 300	6 164 300
<i>Share capital</i>			
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode		1 654 519	0
<i>Reserve for net revaluation under the equity method</i>			
Reserve for egne aktier		321 500	0
<i>Reserve for own shares</i>			
Overført resultat		28 579 361	33 458 937
<i>Retained earnings</i>			
Egenkapital	8	36 719 680	39 623 237
<i>Equity</i>			
Hensættelse til udskudt skat	2	1 581 000	3 302 000
<i>Provision for deferred tax</i>			
Andre hensatte forpligtelser	9	2 830 159	0
<i>Other provisions</i>			
Hensatte forpligtelser		4 411 159	3 302 000
Ansvarlig lånekapital		13 000 000	13 000 000
<i>Subordinated loan capital</i>			
Langfristede gældsforpligtelser	10	13 000 000	13 000 000
Leverandører af varer og tjenesteydelser		3 628 111	18 800 681
<i>Trade payables</i>			
Anden gæld		8 000 651	12 749 642
<i>Other payables</i>			
Kortfristede gældsforpligtelser		11 628 762	31 550 323
<i>Short-term debt</i>			
Gældsforpligtelser		24 628 762	44 550 323
<i>Debt</i>			
Passiver		65 759 601	87 475 560
<i>Liabilities and equity</i>			
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser	11		
<i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>			
Medarbejderforhold	12		
<i>Staff</i>			
Nærtstående parter og ejerforhold	13		
<i>Related parties and ownership</i>			

Pengestrømsopgørelse

Cash Flow Statement

	Note	2008/09 DKK	2006/07 DKK
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		-2 905 898	3 899 299
Reguleringer <i>Adjustments</i>	14	-1 898 506	319 518
Ændring i driftskapital <i>Change in working capital</i>	15	-3 678 521	-33 150 790
Pengestrømme fra drift før finansielle poster <i>Cash flows from operating activities before financial income and expenses</i>		-8 482 925	-28 931 973
Renteindbetalinger og lignende <i>Financial income</i>		1 808 930	2 184 315
Renteudbetalinger og lignende <i>Financial expenses</i>		-1 369 462	-329 197
Pengestrømme fra ordinær drift <i>Cash flows from ordinary activities</i>		-8 043 457	-27 076 855
Betalt/modtaget selskabsskat, netto <i>Corporation tax paid, net</i>		- 251 001	4 151 807
Pengestrømme fra driftsaktivitet <i>Cash flows from operating activities</i>		-8 294 458	-22 925 048
Tilgang af immaterielle anlægsaktiver <i>Addition of intangible assets</i>		-3 705 017	-1 446 383
Køb af materielle anlægsaktiver <i>Purchase of property, plant and equipment</i>		-643 587	-340 276
Køb/salg af finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments made and sold</i>		71 791	-2 604
Investering i joint venture <i>Investment in joint venture</i>		- 106 904	0
Pengestrømme fra investeringsaktivitet <i>Cash flows from investing activities</i>		-4 383 717	-1 789 263
Kapitalforhøjelse og optagelse af ansvarlig lånekapital <i>Capital increase and raising of subordinated loan capital</i>		0	27 999 960
Køb og salg af egne aktier <i>Purchase of treasury shares</i>		-321 500	0
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet <i>Cash flows from financing activities</i>		- 321 500	27 999 960
Ændring i likvider <i>Change in cash and cash equivalents</i>		-12 999 675	3 285 649
Likvider 1. juli <i>Cash and cash equivalents at 1 July</i>		38 940 979	26 699 470
Ændring i deponerede midler <i>Adjustments of deposits</i>		12 529 064	8 955 860
Likvider 30. juni <i>Cash and cash equivalents at 30 June</i>	16	38 470 368	38 940 979

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	2008/09	2007/08
	DKK	DKK
1 Nettoomsætning		
<i>Revenue</i>		
Geografiske markeder		
<i>Geographical segments</i>		
Indland	61 055 516	56 791 149
<i>Domestic market</i>		
Udland	28 566 335	61 945 994
<i>Exports</i>		
	89 621 851	118 737 143
2 Skat		
<i>Tax</i>		
	Skyldig skat	Udskudt skat
	<i>Tax due</i>	<i>Deferred tax</i>
	DKK	DKK
		Skat af årets resultat
		<i>Tax on profit/loss for the year</i>
		DKK
Saldo 1 juli	- 17 999	3 302 000
<i>Balance at 1 July</i>		
Regulering vedrørende tidligere år		-13 000
<i>Correction regarding prior years</i>		
Modtaget/betalt skat vedrørende tidligere år	-111 001	
<i>Tax received/paid regarding prior years</i>		
Betalt acontoskat 2008/09	- 140 000	
<i>Paid tax on account in 2008/09</i>		
Skat af årets resultat	229 250	-1 708 000
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Saldo 30. juni	-39 750	1 581 000
<i>Balance at 30 June</i>		

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

2 Skat (fortsat)

Tax (continued)

Udskudt skat er afsat med 25% svarende til den aktuelle skattesats, og kan specificeres således
A provision of 25% has been made regarding deferred tax which equals the current tax rate and which is specified as follows

	30/6 2009	30/6 2008
	DKK	DKK
Immaterielle anlægsaktiver	1 551 000	881 000
<i>Intangible assets</i>		
Materielle anlægsaktiver	-466 000	-417 000
<i>Property, plant and equipment</i>		
Garantiforpligtelse	-708 000	0
<i>Guarantee commitment</i>		
Skattemæssigt underskud til fremførsel	0	-8 024 000
<i>Tax loss carry-forward</i>		
Igangværende arbejder for fremmed regning	1 237 000	10 895 000
<i>Contract work in progress</i>		
Øvrige	-33 000	-33 000
<i>Other</i>		
	1 581 000	3 302 000

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

3 Immaterielle anlægsaktiver

Intangible assets

	Færdig- gjorte udviklings- projekter <i>Completed development projects</i>	Udviklings- projekter under udførelse <i>Development projects in progress</i>
	DKK	DKK
Kostpris 1. juli <i>Cost at 1 July</i>	7 643 958	549 950
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	0	3 705 017
Overførsler i årets løb <i>Transfers for the year</i>	1 553 238	-1 553 238
Kostpris 30. juni <i>Cost at 30 June</i>	9 197 196	2 701 729
Ned- og afskrivninger 1. juli <i>Impairment losses and amortisation at 1 July</i>	4 670 713	0
Årets afskrivninger <i>Amortisation for the year</i>	1 025 471	0
Ned- og afskrivninger 30. juni <i>Impairment losses and amortisation at 30 June</i>	5 696 184	0
Regnskabsmæssig værdi 30. juni <i>Carrying amount at 30 June</i>	3 501 012	2 701 729
Afskrives over <i>Amortised over</i>	5 år <i>5 years</i>	- -
	2008/09 DKK	2007/08 DKK
Af- og nedskrivninger af immaterielle anlægsaktiver er omkostningsført under følgende poster. <i>Impairment losses and amortisation of intangible assets are recognized in the following items.</i>		
Produktionsomkostninger <i>Cost of sales</i>	508 441	694 029
Udviklingsomkostninger <i>Development expenses</i>	64 299	51 987
Salgsomkostninger <i>Selling expenses</i>	166 520	131 453
Administrationsomkostninger <i>Administrative expenses</i>	286 211	125 177
	1 025 471	1 002 646

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

4 Materielle anlægsaktiver

Property, plant and equipment

	Andre anlæg, driftsma- teriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>
	DKK
Kostpris 1. juli <i>Cost at 1 July</i>	6 370 373
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	643 587
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-529 505
Kostpris 30. juni <i>Cost at 30 June</i>	<u>6 484 455</u>
Ned- og afskrivninger 1 juli <i>Impairment losses and depreciation at 1 July</i>	5 596 667
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	659 419
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	-529 505
Ned- og afskrivninger 30. juni <i>Impairment losses and depreciation at 30 June</i>	<u>5 726 581</u>
Regnskabsmæssig værdi 30. juni <i>Carrying amount at 30 June</i>	<u>757 874</u>
Afskrives over <i>Depreciated over</i>	<u>3-5 år</u> <i>3-5 years</i>

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

4 Materielle anlægsaktiver (fortsat)

Property, plant and equipment (continued)

	2008/09	2007/08
	DKK	DKK
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver er omkostningsført under følgende poster		
<i>Impairment losses and depreciation of property, plant and equipment are recognized in the following items</i>		
Produktionsomkostninger	326 948	454 885
<i>Cost of sales</i>		
Udviklingsomkostninger	41 347	34 075
<i>Development expenses</i>		
Salgsomkostninger	107 079	86 158
<i>Selling expenses</i>		
Administrationsomkostninger	184 045	82 043
<i>Administrative expenses</i>		
	659 419	657 161

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

5 Finansielle anlægsaktiver

Fixed asset investments

	Kapitalandele i joint venture <i>Investments in joint venture</i>	Egne aktier <i>Own shares</i>	Deposita <i>Deposits</i>
	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1 juli <i>Cost at 1 July</i>	0	0	463 328
Årets tilgang <i>Additions for the year</i>	106 904	321 500	0
Årets afgang <i>Disposals for the year</i>	0	0	-71 791
Kostpris 30. juni <i>Cost at 30 June</i>	106 904	321 500	391 537
Opskrivninger 1 juli <i>Revaluations at 1 July</i>	0	0	0
Valutakursregulering <i>Exchange adjustment</i>	2 341	0	0
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	1 652 178	0	0
Udbytte til moderselskabet <i>Net profit/loss for the year</i>	0	0	0
Opskrivninger 30. juni <i>Revaluations at 30 June</i>	1 654 519	0	0
Regnskabsmæssig værdi 30. juni <i>Carrying amount at 30 June</i>	1 761 423	321 500	391 537

Kapitalandele i joint venture specificeres således.

Investments in joint ventures is specified as follows

Navn <i>Name</i>	Hjemsted <i>Place of registered office</i>	Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Stemme- og ejerandel <i>Votes and ownership</i>
		GBP	
Western Biomass Operating Company Limited	Bristol, UK	25 000	50%

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	30/6 2009	30/6 2008
	DKK	DKK
6 Varebeholdninger		
<i>Inventories</i>		
Reservedele	800 568	355 572
<i>Spare parts</i>		
	800 568	355 572
7 Andre tilgodehavender		
<i>Other receivables</i>		
Af de samlede andre tilgodehavender forfalder følgende beløb til betaling mere end 1 år efter regnskabsårets udløb	0	415 241
<i>The following other receivables fall due for payment more than 1 year after year end</i>		

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

8 Egenkapital

Equity

	Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Reserve vedrørende nettoopskriv- ning efter den indre værdis metode <i>Reserve under the equity method</i>	Reserve for egne aktier <i>Reserve for own shares</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. juli <i>Equity at 1 July</i>	6 164 300		0	33 458 937	39 623 237
Reserve vedrørende nettoopskrivning efter den indre værdis metode <i>Reserve under the equity method</i>		1 652 178			1 652 178
Valutakursregulering vedrørende joint venture <i>Exchange adjustments relating to joint venture</i>		2 341			2 341
Køb af egne aktier <i>Own shares</i>			321 500	- 321 500	
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>				-4 558 076	-4 558 076
Egenkapital 30. juni <i>Equity at 30 June</i>	6 164 300	1 654 519	321 500	28 579 361	36 719 680

Selskabskapitalen består af 61.643 aktier à nominelt DKK 100. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

The share capital consists of 61,643 shares of a nominal value of DKK 100. No shares carry any special rights.

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

9 Andre hensatte forpligtelser

Other provisions

Selskabet stiller en garanti på markedsvilkår efter aflevering af et anlæg. Beløbet hensættes baseret på tidligere erfaring.
The Company provides a warranty at market terms after delivery of a plant. The provision is based on previous experience.

	30/6 2009	30/6 2008
	DKK	DKK
Garantiforpligtelse 1. juli	0	531 000
<i>Warranty obligation at 1 July</i>		
Tilgang i året	2 830 159	0
<i>Additions for the year</i>		
Anvendt i året	0	- 329 000
<i>Used during the year</i>		
Tilbageført i året	0	-202 000
<i>Reversal during the year</i>		
Garantiforpligtelse 30. juni	2 830 159	0
<i>Warranty obligation at 30 June</i>		

10 Langfristede gældsforpligtelser

Long term debt

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.
Payments due within 1 year are recognised in short term debt. Other debt is recognised in long-term debt.

Ansvarlig lånekapital

Subordinate debt

Mellem 1 og 5 år	13 000 000	13 000 000
<i>Between 1 and 5 years</i>		
Langfristet del	13 000 000	13 000 000
<i>Long-term part</i>		
	13 000 000	13.000.000

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

10 Langfristede gældsforpligtelser (fortsat)

Long term debt (continued)

Det af Mezzanin Kapital a/s ydede lån står i tilfælde af konkurs eller tvangsakkord, for så vidt angår restgæld og eventuelle ikke erlagte renter på lånet, tilbage for debitors øvrige kreditorer, dog bortset fra de i konkurslovens § 98 anførte krav. Lånet kan dog opsiges af Mezzanin Kapital a/s i visse tilfælde.

In the event of bankruptcy or composition the loan granted by Mezzanin Kapital a/s, as far as remaining loan and possible unpaid interest on the loan is concerned, will be subordinated in relation to other creditors, apart from the claims stated in Section 98 of the Danish Bankruptcy Act. However, in certain cases the loan can be terminated by Mezzanin Kapital a/s.

I henhold til lånebetingelserne har Mezzanin Kapital a/s pr. 30. juni 2009 ret til at opsige lånet, men da denne ret ikke forventes udnyttet, er lånet fortsat klassificeret som langfristet gæld.

In accordance with the terms laid down in the loan agreement, Mezzanin Kapital a/s has the right to terminate the loan at 30 June 2009, but the Company does not expect this right to be used, the loans continues to be classified as long-term debt.

	30/6 2009	30/6 2008
	DKK	DKK
11 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser		
<i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>		
Leje- og leasingkontrakter		
<i>Rental agreements and leases</i>		
Leje- leasingforpligtelser	878 000	892 000
<i>Lease- and rental obligations</i>		
Bank og forsikringsgarantier		
<i>Bank and insurance guarantees</i>		
Bank og forsikringsgarantier stillet overfor selskabets kunder	10 004 066	42 452 007
<i>Bank and insurance guarantees furnished to the Company's customers</i>		
Likvider deponeret til sikkerhed for bankgarantier	5 771 425	18 300 489
<i>Cash at bank and cash in hand deposited as security for bank guarantees</i>		

Ved udførelse af entreprisekontrakter deltager selskabet i konsortiesamarbejde med solidarisk hæftelse.

In connection with the performance of construction contracts the Company participates in the consortium with joint and several liability.

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	2008/09	2007/08
	DKK	DKK
12 Medarbejderforhold		
<i>Staff</i>		
Lønninger	33 321 586	31 964 276
<i>Wages and salaries</i>		
Andre omkostninger til social sikring	570 985	488 916
<i>Other social security expenses</i>		
Øvrige personaleudgifter	284 623	335 950
<i>Other staff expenses</i>		
	34 177 194	32 789 142
Lønninger, pensioner og andre omkostninger til social sikring er omkostningsført under følgende poster		
<i>Wages and salaries, pensions and other social security expenses are recognised in the following items</i>		
Produktionsomkostninger	16 945 452	22 696 563
<i>Cost of sales</i>		
Udviklingsomkostninger	2 142 991	1 700 158
<i>Development expenses</i>		
Salgsomkostninger	5 549 837	4 298 858
<i>Selling expenses</i>		
Administrationsomkostninger	9 538 914	4 093 563
<i>Administrative expenses</i>		
	34 177 194	32 789 142
Heraf udgør vedlag til direktion og bestyrelse	2 040 000	1 921 000
<i>Of this, remuneration to the Executive and Supervisory Boards amounts to</i>		
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	65	64
<i>Average number of employees</i>		

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

13 Nærtstående parter og ejerforhold

Related parties and ownership

Transaktioner

Transactions

Der er indgået leje- og driftsaftale med NOVI Ejendomsfond. Årets omkostning udgør TDKK 2 208 (2007/08 TDKK 2 094).

A lease and operation agreement has been entered into with NOVI Ejendomsfond which amounts to DKK 2,208k for the year (2007/08 DKK 2,094k)

Herudover har der ikke i årets løb bortset fra normalt arbejds- og ledelsesvederlag været gennemført transaktioner med bestyrelse, direktion, ledende medarbejdere, væsentlige aktionærer eller andre nærtstående parter.

Apart from the above, there have been no transactions with the Supervisory Board, the Executive Board, senior officers, significant shareholders or other related parties, except for normal management remuneration

Ejerforhold

Ownership

Følgende aktionærer er noteret i selskabets aktionærfortegnelse som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af aktiekapitalen:

The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital

Pen-Sam Liv Forsikringsaktieselskab, Jørgen Knudsensvej 1, DK-3520 Farum

HeaTech ApS, Ravnhøj 2, DK-9000 Aalborg

NOVI A/S, Niels Jernes Vej 10, DK-9220 Aalborg Ø

Mezzanin Kapital A/S, Sundkrogsgade 9, 2100 København Ø

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	2008/09	2007/08
	DKK	DKK
14 Pengestrømsopgørelse - reguleringer		
<i>Cash flow statement - adjustments</i>		
Finansielle indtægter	-1 808 930	-2 195 040
<i>Financial income</i>		
Finansielle omkostninger	1 369 462	329 197
<i>Financial expenses</i>		
Af- og nedskrivninger inklusive tab og gevinst ved salg	1 684 890	1 659 807
<i>Depreciation, amortisation and impairment losses, including losses and gains on sales</i>		
Indtægt af kapitalandele i joint venture efter skat	-1 652 178	0
<i>Income from shares in joint venture after tax</i>		
Skat af årets resultat	-1 491 750	525 554
<i>Tax on profit/(loss) for the year</i>		
	-1 898 506	319 518
15 Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital		
<i>Cash flow statement - change in working capital</i>		
Ændring i varebeholdninger	- 444 996	111 881
<i>Change in inventories</i>		
Ændring i tilgodehavender	13 857 877	-13 886 485
<i>Change in receivables</i>		
Ændring i andre hensatte forpligtelser	2 830 159	- 531 000
<i>Change in other provisions</i>		
Ændring i kortfristede gældsforpligtelser	-19 921 561	-18 845 186
<i>Change in short-term debt</i>		
	-3 678 521	-33 150 790
16 Pengestrømsopgørelse - likvide beholdninger		
<i>Cash flow statement - cash at bank and in hand</i>		
Likvider specificeres således.		
<i>Cash and cash equivalents are specified as follows</i>		
Likvide beholdninger	44 241 793	57 241 468
<i>Cash at bank and in hand</i>		
- heraf deponeret	-5 771 425	-18 300 489
<i>- deposits hereof</i>		
	38 470 368	38 940 979